

CZ

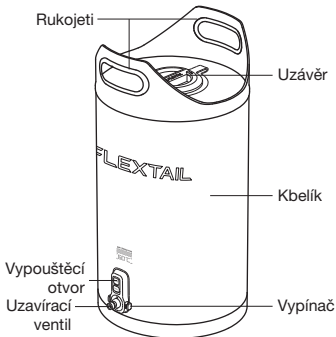
FLEXTAIL™

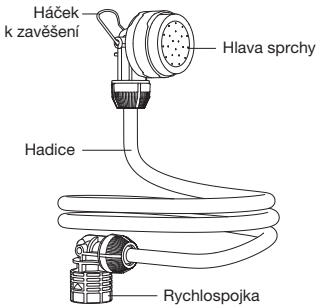


Uživatelský manuál **TINY SHOWER BUCKET**

— TS2500BUeIN02 —

INFORMACE O PRODUKTU





DISPLEJ

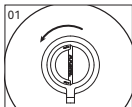
Kontrolka stavu nabití



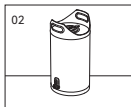
Kontrolka nabití baterie



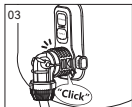
NÁVOD K POUŽITÍ



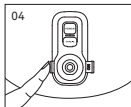
Otevřete pootočením proti směru hodinových ručiček. Naplňte vodou.



Umístěte na rovný povrch



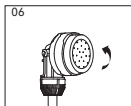
Připojte pumpu



Stiskněte uzavírací ventil

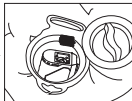


Dvojklikem spustíte



Pootočte proti
směru hodinových
ručiček. Začněte se
sprchovat.

Rozebrání



PARAMETRY ZAŘÍZENÍ

Jméno	TINY SHOWER BUCKET
Model	TS2500BUE
Vstup	5V ~ 0.8A
Průtok	3.5-5 L/min (0.92-1.32 gal/min)
Jmenovitý výkon	13W
Jmenovitá kapacita	9.25 Wh (3.7V, 2500 mAh)
Objem	20l
Výdrž baterie	35-70 min
Obsah balení	TINY SHOWER BUCKET, nabíjecí kabel, manuál, hadice, sprchová hadice

CZ UPOZORNĚNÍ

- Neskladujte tento přístroj se zcela vybitou baterií. Lithium-ion baterie musí být během skladování nabita alespoň jednou za tři měsíce.
- Děti do 12 let mohou zařízení používat jen za dohledu dospělého.
- Nepoužívejte vodu teplejší než 60°C.
- Zabraňte kontaktu kbelíku s ostrými předměty.

CZ POKUD ZAŘÍZENÍ NEFUNGUJE

- Připojte do nabíječky, abyste zjistili stav nabití baterie.
- Zkontrolujte, zda na povrchu pumpy není voda nebo jiná kapalina.
- Opakovaně pumpu zapněte a vypněte.
- Pokud problém přetrvává, kontaktujte svého prodejce.

CZ ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

- Výrobce poskytuje v případě vady materiálu nebo zpracování záruku dva roky od data nákupu od autorizovaného distributora.
- Pokud zjistíte skrytou vadu, vraťte zařízení do místa nákupu. Pokud to není možné vraťte zařízení na naši adresu. V souladu se záručními podmínkami zařízení opravíme nebo vyměníme. Po uplynutí záruční doby záruční servis neposkytujeme. Vyhraujeme si právo požadovat doklad o nákupu.

- Záruka nekryje případy běžného opotřebení, závady vzniklé změnami a úpravami zařízení, použitím v rozporu s uživatelským manuálem, nesprávnou údržbou, nehodou, zneužitím, nesprávným použitím, úmyslným poškozením i použitím k nezamýšlenému účelu. Tato záruka vám dává specifická práva. Můžete mít také další práva, která se liší stát od státu. Tato záruka nahrazuje všechny ostatní záruky výslovné nebo předpokládané, včetně ale nikoli pouze předpokládaných záruk obchodovatelnosti a vhodnosti pro určitý účel. (Některé státy neumožňují vyloučení nebo omezení náhodných nebo následných škod nebo umožňují omezení doby předpokládané záruky, takže výše uvedené výjimky se na vás nemusí vztahovat.)
- FLEXTAIL i FLEXTAILGEAR jsou naše registrované značky užívané k označení produktů různých šarží. Jejich konkrétní použití neovlivňuje použití zařízení.

ZÁRUČNÍ KARTA

Informace o produktu

Model _____

Datum nákupu _____

Barva _____

Místo nákupu _____

Informace o zákazníkovi

Jméno _____

Telefon _____

Email _____

Adresa _____

Uživatelský manuál je překladem originálního návodu vydaného výrobcem.

FC Tímto potvrzujeme soulad s pravidly FCC Part 15.
Provoz podléhá dvěma podmínkám:

- (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení.
- (2) Toto zařízení musí akceptovat jakékoli přijaté rušení; včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz

Výrobce:

Shanghai Flextail Technology Co.,Ltd
Room103, Building No.6, No.1 Yanjiaqiao,
Pudong District, Shanghai
China
support@flextail.com

Dovozce:

Subjekt odpovědný za výrobek v EU
Ing. Jiří Najman
Masarykova 885
252 63 Roztoky
Česká republika
shop@kajakarshop.cz

FLEXTAIL™



Vyrobeno v Číně

SK

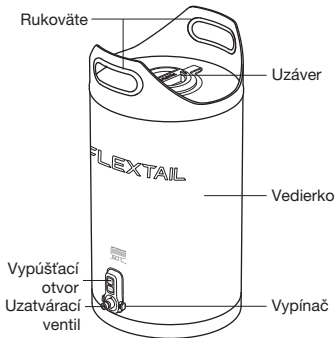
FLEXTAIL™



Užívateľský manuál TINY SHOWER BUCKET

— TS2500BUeIN02 —

INFORMÁCIE O PRODUKTE

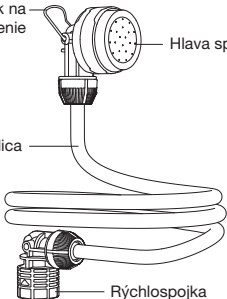


Háčik na
zavesenie

Hlava sprchy

Hadica

Rýchlospojka



DISPLEJ

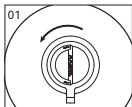
Kontrolka stavu nabitia



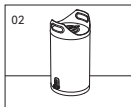
Kontrolka nabitia batérie



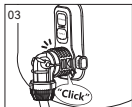
NÁVOD NA POUŽITIE



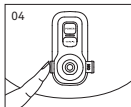
Otvorte pootočením proti smeru hodinových ručičiek.
Naplnite vodou



Umiestnite na rovný povrch



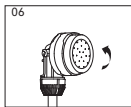
Pripojte pumpu



Stlačte uzatvárací ventil

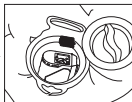


Dvojklikom spustite



Pootočte proti
smeru hodinových
ručičiek. Začnite sa
sprchovať.

Rozobranie



PARAMETRE ZARIADENIA

Meno	TINY SHOWER BUCKET
Model	TS2500BUE
Vstup	5V ~ 0.8A
Prietok	3.5-5 L/min (0.92-1.32 gal/min)
Menovitý výkon	13W
Menovitá kapacita	9.25 Wh (3.7 V, 2500 mAh)
Objem	20l
Výdrž batérie	35-70 min
Obsah balenia	TINY SHOWER BUCKET, nabíjací kábel, manuál, hadica, sprchová hadica

SK UPOZORNENIE

- Neskladujte tento prístroj s úplne vybitou batériou. Lítium-ion batéria musí byť počas skladovania nabitá aspoň raz za tri mesiace.
- Deti do 12 rokov môžu zariadenie používať iba za dohľadu dospelého.
- Nepoužívajte vodu teplejšiu ako 60°C.
- Zabráňte kontaktu vedra s ostrými predmetmi.

SK AK ZARIADENIE NEFUNGUJE

- Pripojte do nabíjačky, aby ste zistili stav nabitia batérie.
- Skontrolujte, či na povrchu pumpy nie je voda alebo iná kvapalina.
- Opakovane pumpu zapnite a vypnite.
- Ak problém pretrváva, kontaktujte svojho predajcu.

SK ZÁRUČNÉ PODMIENKY

- Výrobca poskytuje v prípade vady materiálu alebo spracovania záruku dva roky od dátumu nákupu od autorizovaného distribútora.
- Pokiaľ zistíte skrytú vadu, vráťte zariadenie do miesta nákupu. Ak to nie je možné vráťte zariadenie na našu adresu. V súlade so záručnými podmienkami zariadenie opravíme alebo vymeníme. Po uplynutí záručnej doby záručný servis neposkytujeme. Vyhradzujeme si právo požadovať doklad o nákupe.

SK VYLOUČENÍ ZÁRUKY

- Záruka nekryje prípady bežného opotrebovania, závady vzniknuté zmenami a úpravami zariadenia, použitím v rozpore s užívateľským manuálom, nesprávnou údržbou, nehodou, zneužitím, nesprávnym použitím, úmyselným poškodením či použitím na nezamýšľaný účel. Táto záruka vám dáva špecifické práva. Môžete mať aj ďalšie práva, ktoré sa líšia štát od štátu. Táto záruka nahrádza všetky ostatné záruky výslovné alebo predpokladané, vrátane ale nie iba predpokladaných záruk obchodovateľnosti a vhodnosti na určitý účel. (Niektoré štáty neumožňujú vylúčenie alebo obmedzenie náhodných alebo následných škôd alebo umožňujú obmedzenie doby predpokladanej záruky, takže vyššie uvedené výnimky sa na vás nemusia vzťahovať.)
- FLEXTAIL aj FLEXTAILGEAR sú naše registrované značky používané na označenie produktov rôznych šarží. Ich konkrétne použitie neovplyvňuje použitie zariadenia.

ZÁRUČNÁ KARTA

Informácie o produkte

Model _____

Dátum nákupu _____

Farba _____

Miesto nákupu _____

Informácie o zákazníkovi

Meno _____

Telefón _____

Email _____

Adresa _____

Návod na použitie je prekladom pôvodných pokynov vydaných výrobcom.



Týmto potvrdzujeme súlad s pravidlami FCC Part 15. Prevádzka podlieha dvom podmienkam:

- (1) Toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie.
- (2) Toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek prijaté rušenie; vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaducu prevádzku

Výrobca:

Shanghai Flextail Technology Co.,Ltd
Room103, Building No.6, No.1 Yanjiaqiao,
Pudong District, Shanghai
China

support@flextail.com

Dovozca:

Subjekt zodpovedný za výrobek v EU
Ing. Jiří Najman
Masarykova 885
252 63 Rostoky
Česká republika

shop@kajakarshop.cz

FLEXTAIL™

RoHS



Vyrobené v Číne

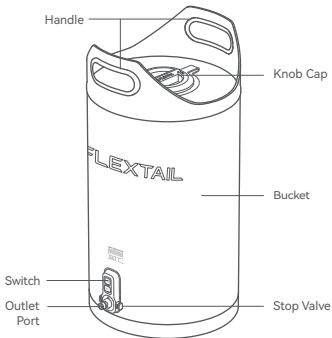
FLEXTAIL™

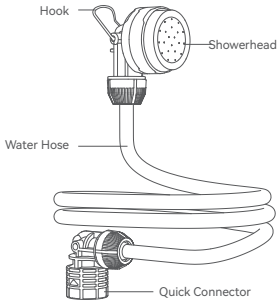


The Guide Of TINY SHOWER BUCKET

— TS2500BUeIN02 —

PRODUCT INTRODUCTION





DISPLAY INSTRUCTIONS

Charging Indicator



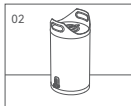
Battery Indicator



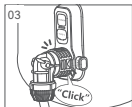
OPERATING INSTRUCTIONS



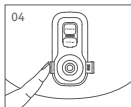
Rotate counterclockwise,
Fill with water



Place on a flat surface



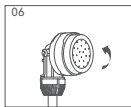
Connect to the pump



Push the stop valve switch



Double-click to start



Rotate counterclockwise,
Start to shower

Disassemble



PARAMETERS

Name	TINY SHOWER BUCKET
Model	TS2500BUe
Input	5V---0.8A
Flow	3.5-5L/min(0.92-1.32gal/min)
Rated Power	13W
Rated Capacity	9.25Wh(3.7V, 2500mAh)
Volume	20L
Endurance	35-70min
Package Contents	TINY SHOWER BUCKET, Charging Cable,Manual,Water Hose, Showerhead

EN WARNING

- Avoid storing the product with the battery fully depleted. Lithium-ion battery products should be charged at least every 3 months during storage.
- Children under the age of 12 must use this product under adult supervision.
- Do not put water above 60°C in the water bag.
- Don't let the water bag touch sharp objects.

EN TROUBLESHOOTING GUIDE

- Plug in the charger to check if the battery is charged.
- Check if there is water or other liquid on the pump surface.
- Press the switch button multiple times.
- If you have any questions, please contact FLEXTAIL distributor or email to support@flectail.com

EN WARRANTY POLICY

- FLEXTAIL warrants its products against defects in raw materials and manufacturing processes for a period of two years from the date of purchase to customers who have purchased the product from an authorized retailer. For this product, the warranty period is two years.
- If customer discovers a hidden defect in the product, please return it to the place of purchase. If cannot return it to the dealer, please return it to the address we provide. We will repair or replace the product in accordance with the warranty terms. We will undertake the due obligations during warranty period based on warranty terms. The service will no longer be provided after the warranty expires. We reserve the right to request proof of your warranty claim.

EN

PRODUCT DISCLAIMER

- Our warranties do not cover problems such as those caused by ordinary wear, modification or alteration of product, failure to follow directions, improper maintenance, accident damage, abuse, misuse, intentional damage or off-design use. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from purchase place. This warranty is expressly in lieu of all other warranties, express or implied, including but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose (If sales area prohibits exemption or limitation liability for incidental or consequential damages, or prohibits limitation of implied warranties, the above limitations or exclusions may not apply to you.)
- Both FLEXTAIL and FLEXTAILGEAR are legal registered trademarks of our company. The registered trademark FLEXTAIL and FLEXTAILGEAR are used for products in different batches. Both trademarks do not affect the use of the product.

DE

WARNUNG

- Lagern Sie das Produkt nicht über einen längeren Zeitraum mit vollständig entladenen Batterien. Lithium-Ionen-Batterieprodukte sollten während der Lagerung mindestens alle 3 Monate aufgeladen werden;
- Kinder unter 12 Jahren dürfen dieses Produkt nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
- Geben Sie kein Wasser über 60°C in den Wasserbeutel.
- Achten Sie darauf, dass der Wassersack nicht mit scharfen Gegenständen in Berührung kommt.

- Bitte schließen Sie das Ladegerät an, um zu prüfen, ob die Batterie geladen ist.
- Bitte prüfen Sie, ob sich Wasser oder andere Flüssigkeiten auf der Oberfläche des Geräts befinden.
- Bitte prüfen Sie, ob der Lüfterflügel fest sitzt oder durch Fremdkörper blockiert ist.
- Drücken Sie wiederholt den Schalter, um zu prüfen, ob das Gerät startet.
- Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren FLEXTAIL-Händler oder senden Sie eine E-Mail an support@flectail.com

- Bei einem Kauf des Produkts bei einem autorisierten Händler gewährt FLEXTAIL seinen Kunden eine zweijährige Garantie auf das Produkt. Diese deckt Mängel bei den Rohstoffen und im Herstellungsprozess ab.
- Wenn der Kunde einen versteckten Defekt am Produkt entdeckt, senden Sie es bitte an den Ort des Kaufs zurück. Wenn Sie es nicht an den Händler zurückgeben können, senden Sie es bitte an die von uns angegebene Adresse. Wir werden das Produkt in Übereinstimmung mit den Garantiebedingungen reparieren oder ersetzen. Wir übernehmen die fälligen Verpflichtungen während der Garantiezeit gemäß den Garantiebedingungen. Nach Ablauf der Garantiezeit wird der Service nicht mehr erbracht. Wir behalten uns das Recht vor, einen Nachweis über Ihren Garantieanspruch zu verlangen.

- Von der Garantie ausgeschlossen sind: Verschleiß durch normalen Gebrauch, nicht genehmigte Änderungen oder Umbauten, Missbrauch, unsachgemäße Wartung und Pflege, Unfälle, Missbrauch, fahrlässige Verwendung, vorsätzliche Beschädigung oder Verwendung des Produkts für Zwecke, für die es nicht konzipiert wurde. Diese Garantiebestimmungen sehen bestimmte gesetzliche Rechte vor, und je nach dem Ort des Kaufs kann der Kunde zusätzliche Rechte haben. Die Garantierichtlinie schließt alle anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien aus, einschließlich, aber nicht beschränkt auf stillschweigende Garantien der Marktgängigkeit oder der Eignung für einen bestimmten Zweck (die vorstehenden Ausschlüsse gelten nicht, wenn der Verkaufsort den Ausschluss oder die Beschränkung der Haftung für zufällige oder Folgeschäden oder die Beschränkung der stillschweigenden Garantiezeit verbietet).
- FLEXTAIL und FLEXTAILGEAR sind eingetragene Marken unseres Unternehmens, dieses Produkt nach dem alten und neuen Chargen von verschiedenen, wird es die Verwendung von FLEXTAIL oder FLEXTAILGEAR eingetragene Marke Logo-Produkte, das Logo hat keinen Einfluss auf die tatsächliche Verwendung dieses Produkts.

- No almacene la batería completamente apagada durante largos períodos, las baterías de ion de litio deben cargarse al menos una vez cada 3 meses durante el almacenamiento.
- Los niños menores de 12 años deben usar este producto bajo supervisión de un adulto.
- No pongas agua por encima de 60 °C en la bolsa de agua.
- No dejes que la bolsa de agua toque objetos afilados.

ES

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- Por favor, conecte el cargador para comprobar si la batería tiene carga.
- Revise si hay agua u otros líquidos en la superficie del producto.
- Compruebe si las aspas están obstruidas o bloqueadas por objetos extraños.
- Presione varias veces el interruptor para ver si el producto se enciende.
- Si tiene alguna duda, póngase en contacto con el agente local de FLEXTAIL o contáctenos en support@flextail.com

ES

POLÍTICA DE GARANTÍA

- FLEXTAIL ofrece una garantía de dos años sobre sus productos, que cubre los defectos de las materias primas y los procesos de fabricación, a los clientes que hayan adquirido el producto en un distribuidor autorizado. Este producto está cubierto por una garantía de dos años.
- Si el cliente detecta defectos ocultos en el producto, debe devolverlo al punto de venta. En caso de no poder hacerlo, debe enviarlo a nuestra dirección. Evaluaremos si procede su reparación o sustitución de acuerdo con nuestra política de garantía. Durante el período de garantía, asumiremos dicha responsabilidad conforme a dicha política. Fuera del período de garantía, este servicio no estará disponible. Nos reservamos el derecho de solicitar el comprobante de compra para todas las reclamaciones de garantía.

ES

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

- La garantía no cubre las siguientes situaciones: desgaste o daño por uso normal, modificaciones o alteraciones no autorizadas, uso incorrecto, mantenimiento y cuidado inapropiados, accidentes, abuso, negligencia, daño intencional o uso del producto para propósitos no previstos. Esta política de garantía otorga derechos legales específicos; adicionalmente, el cliente puede tener otros derechos según el lugar de compra. Esta garantía reemplaza explícitamente todas las demás garantías, tanto expresas como implícitas, incluyendo, sin limitación, las garantías implícitas de comerciabilidad y aptitud para un propósito particular (Si las leyes de la zona de venta prohíben la exención o limitación de responsabilidad por daños incidentales o consecuentes, o la limitación de garantías implícitas, entonces es posible que las limitaciones o exclusiones mencionadas no apliquen en su caso).
- FLEXTAIL y FLEXTAILGEAR son marcas registradas de nuestra empresa, este producto de acuerdo con los viejos y nuevos lotes de diferentes, habrá el uso de FLEXTAIL o FLEXTAILGEAR productos logotipo de marca registrada, el logotipo no afecta el uso real de este producto.

FR

AVERTISSEMENT

- Évitez de stocker le produit lorsque la batterie est complètement déchargée. Les batteries au lithium-ion doivent être rechargées au moins tous les trois mois pendant la période de stockage.
- Les enfants de moins de 12 ans doivent utiliser ce produit sous la surveillance d'un adulte.
- Ne mettez pas d'eau supérieure à 60 ° C dans le sac d'eau.
- Ne laissez pas la poche à eau toucher des objets pointus.

FR

GUIDE DE DÉPANNAGE

- Branchez le chargeur pour vérifier que la batterie est chargée.
- Vérifiez s'il y a de l'eau ou un autre liquide sur la surface du produit.
- Vérifiez que la pale du ventilateur n'est pas coincée ou bloquée par des objets étrangers.
- Appuyez plusieurs fois sur l'interrupteur pour vérifier si le produit démarre.
- Si vous avez des questions, veuillez contacter le distributeur FLEXTAIL ou envoyer un e-mail à support@flextail.com

FR

POLITIQUE DE GARANTIE

- FLEXTAIL offre une garantie de deux ans sur ses produits, couvrant les défauts des matières premières et des processus de fabrication, aux clients qui ont acheté le produit auprès d'un détaillant autorisé. Ce produit est couvert par une garantie de deux ans.
- Si le client découvre un défaut caché dans le produit, il doit le renvoyer au lieu d'achat. S'il ne peut pas le renvoyer au revendeur, il doit le renvoyer à l'adresse que nous lui indiquons. Nous réparerons ou remplacerons le produit conformément aux conditions de la garantie. Nous nous acquitterons des obligations qui nous incombent pendant la période de garantie, conformément aux conditions de celle-ci. Le service ne sera plus fourni après l'expiration de la garantie. Nous nous réservons le droit de demander une preuve de votre demande de garantie.

- Nos garanties ne couvrent pas les problèmes tels que ceux causés par l'usure normale, la modification ou l'altération du produit, le non-respect des instructions, un mauvais entretien, un dommage accidentel, un abus, une mauvaise utilisation, un dommage intentionnel ou une utilisation non conforme à la conception. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient selon le lieu d'achat. Cette garantie remplace expressément toutes les autres garanties, explicites ou implicites, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier (Si le lieu de vente interdit l'exemption ou la limitation de responsabilité pour les dommages accessoires ou indirects, ou interdit la limitation des garanties implicites, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.)
- FLEXTAIL et FLEXTAILGEAR sont des marques déposées de notre société, ce produit selon les anciens et les nouveaux lots de différents, il y aura l'utilisation de FLEXTAIL ou FLEXTAILGEAR produits logo de marque déposée, le logo n'affecte pas l'utilisation réelle de ce produit.

- Non conservare la batteria completamente scarica per lunghi periodi; le batterie al litio devono essere caricate almeno ogni 3 mesi durante lo stoccaggio;
- Bambini sotto i 12 anni devono utilizzare questo prodotto sotto la supervisione di un adulto.
- Non mettere acqua oltre 60 ° C nel sacco d'acqua.
- Non lasciare che il sacco d'acqua tocchi oggetti affilati.

IT

RISOLUZIONI DEI PROBLEMI

- Si prega di collegare il caricabatterie e controllare se la batteria ha carica.
- Si prega di controllare se ci sono acqua o altri liquidi sulla superficie del prodotto.
- Si prega di verificare se le pale del ventilatore sono bloccate o ostruite da oggetti estranei.
- Si prega di premere ripetutamente l'interruttore per vedere se il prodotto si attiva.
- In caso di dubbi, si prega di contattare l'agente locale FLEXTAIL o di contattarci tramite support@flextail.com

IT

POLITICA DI GARANZIA

- FLEXTAIL offre una garanzia di due anni sui suoi prodotti, che copre i difetti delle materie prime e dei processi di fabbricazione, ai clienti che hanno acquistato il prodotto presso un rivenditore autorizzato. Questo prodotto è coperto da una garanzia di due anni.
- Se il cliente scopre un difetto nascosto nel prodotto, si prega di restituirlo al luogo di acquisto. Se non può restituirlo al rivenditore, si prega di inviarlo all'indirizzo da noi fornito. Decideremo, secondo la nostra politica di garanzia, se riparare o sostituire il prodotto. Durante il periodo di garanzia, ci assumiamo le responsabilità sopra descritte in base a questa politica di garanzia. Una volta scaduto il periodo di garanzia, il servizio non sarà più fornito. Per tutte le richieste di garanzia, ci riserviamo il diritto di richiedere una prova d'acquisto.

- Le seguenti situazioni non rientrano nella garanzia: usura e deterioramento dovuti all'uso normale, modifiche o cambiamenti non autorizzati, uso improprio, manutenzione e cura inadeguate, incidenti, abuso, uso negligente, danneggiamento intenzionale, o utilizzo del prodotto per scopi non previsti dal design. Questa politica di garanzia stabilisce specifici diritti legali, e a seconda del luogo di acquisto, il cliente potrebbe avere altri diritti. Salvo quanto previsto dalla politica di garanzia, sono escluse tutte le altre garanzie espresse o implicite, incluse, ma non limitate a, garanzie implicite di commerciabilità o idoneità del prodotto per un particolare scopo (se il luogo di vendita proibisce l'esclusione o la limitazione della responsabilità per danni consequenziali o indiretti, o la limitazione della durata delle garanzie implicite, le suddette esclusioni di responsabilità potrebbero non applicarsi).
- FLEXTAIL e FLEXTAILGEAR sono marchi registrati della nostra azienda, questo prodotto secondo i lotti vecchi e nuovi di diversi, ci sarà l'uso di FLEXTAIL o FLEXTAILGEAR prodotti logo marchio registrato, il logo non pregiudica l'uso effettivo di questo prodotto.

- バッテリーが完全に放電された状態での保管はしないでください。保管中、3ヶ月ごとに充電する必要があります。
- 12歳未満のお子様を使用する場合は、必ず保護者が監視してください。
- 水袋に60°C以上の水を入れしないでください。
- 水袋を鋭い物に触れないようにしてください。

JP 正常に作動しない場合

- ・電池が充電されているかを確認してください。
- ・ポンプの表面に水や液体が付着していないかを確認してください。
- ・ファンに異物が挟まっていないかを確認してください。
- ・電源ボタンを改めて押してください。
- ・それでも問題が解消されない場合は、購入店舗、または support@flectail.comまでご連絡ください。

JP 品質保証条項

- ・FLEXTAILは、正規ルートで本製品を購入したお客様に対し、購入日から2年間、材料と仕上がりに欠陥がないことを保証します。本製品の品質保証期間は2年間です。
- ・本製品に不具合が生じた場合は、弊社または購入店舗までご連絡ください。不具合が本保証の対象であると確認された場合は、弊社の裁量により、修理、交換、または新品再送を実施します。これが本保証に基づく弊社の責任の範囲であり、該当する保証期間が満了した時点で、かかる責任はすべて終了するものとします。弊社はすべての保証請求に対し、購入証明を求める権利を留保します。

JP 免責条項

- ・本製品の通常使用による劣化、無断改造もしくは変更、不適切な使用、不適切なメンテナンス、誤用、不注意、故意の損傷、事故、災害、または本来の用途以外での使用によって生じた損傷や故障は、弊社保証の対象外となります。本保証に明示的に定められている場合を除き、弊社は、本製品の使用に起因する、または使用の結果に起因する直接的、間接的、偶発的、またはその他の種類の損害について責任を負わないものとします。本保証は、明示的または黙示的を問わず、商品性または特定目的への適合性の黙示的保証を含むがこれらに限定されない、その他すべての保証に代わるものです(一部の州などは、付随的または派生的損害の除外もしくは制限を認めない、または黙示的保証の期間の制限を認めていないため、上記の除外がお客様に適用されない場合があります)。
- ・「FLEXTAIL」および「FLEXTAILGEAR」はいずれも弊社の登録商標です。製品の生産ロットによって「FLEXTAIL」または「FLEXTAILGEAR」の商標が使用される場合がありますが、製品は同一であり、実際の使用に影響はありません。

KR 경고

- ・ 배터리가 완전히 방전된 상태에서 제품을 보관하지 마십시오. 리튬 이온 배터리 제품은 보관 중 최소 3개월마다 충전해야 합니다.
- ・ 12세 미만의 어린이는 반드시 성인 감독하에 이 제품을 사용해야 합니다.
- ・ 물주머니에 60°C 이상의 물을 넣지 마세요.
- ・ 물주머니가 날카로운 물체를 만지지 말아라.

KR 문제 해결 가이드

- 충전기를 연결하여 배터리가 충전되었는지 확인합니다.
- 펌프 표면에 물이나 기타 액체가 있는지 확인합니다.
- 팬날개가 이물질에 의해 끼어있는지, 막혀 있는지 확인하십시오.
- 스위치를 반복적으로 눌러 제품이 작동되는지 관찰해 주시기 바랍니다.
- 질문이 있는 경우 FLEXTAIL 대리점에 문의하거나 support@flectail.com 로 이메일을 보내시기 바랍니다.

KR 제품보증정책

- FLEXTAIL 은 공인 판매점에서 제품을 구매한 고객에게 원자재 및 제조 공정의 결함을 포함하여 제품에 대한 2년 보증을 제공합니다. 이 제품에는 2년 보증이 적용됩니다.
- 고객이 제품의 숨겨진 결함을 발견한 경우에는 구입처로 반송해 주십시오. 만약 딜러에게 반송할 수 없는 경우에는 당사가 제공하는 주소로 반송해 주십시오. 보증 조건에 따라 제품을 수리 또는 교체해 드립니다. 보증 기간 동안에는 보증 조건에 따라 적법한 의무를 이행합니다. 보증 기간이 만료된 후에는 서비스가 제공되지 않습니다. 당사는 귀하의 보증 요청에 대한 명증을 요청할 권리를 보유하고 있습니다.

KR 제품면책사항

- 당사의 보증은 일반적인 마모, 제품의 수정 또는 변경, 지시사항 미준수, 부적절한 유지보수, 사고 손상, 남용, 오용, 의도적 손상 또는 디자인 외 사용으로 인한 문제에 대해서는 적용되지 않습니다. 이 보증은 사용자에게 특정한 법적 권리를 제공하며, 사용자는 구매 장소에 따라 다른 다른 다른 권리를 가질 수도 있습니다. 이 보증은 상품성과 특정 목적에 대한

적합성에 대한 묵시적 보증을 포함하여 명시적 또는 묵시적인 모든 다른 보증을 대체합니다. 판매 지역에서 부수적 또는 결과적 손해에 대한 면책 또는 제한 책임을 금지하거나 묵시적 보증의 제한을 금지하는 경우 위의 제한 또는 배제가 적용되지 않을 수 있습니다

- FLEXTAIL 및 FLEXTAILGEAR는 모두 당사의 법적 등록 상표입니다. 등록 상표 FLEXTAIL 및 FLEXTAILGEAR는 서로 다른 배치의 제품에 사용됩니다. 두 상표 모두 제품의 사용에 영향을 미치지 않습니다.

RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Избегайте хранения устройства с полностью разряженной батареей. Во время хранения изделия с литий-ионными аккумуляторами следует заряжать не реже одного раза в 3 месяца.
- Дети в возрасте до 12 лет должны использовать данное изделие под присмотром взрослых.
- Не помещайте воду выше 60 °C в мешок с водой.
- Не позволяйте мешку с водой касаться острых предметов.

RU ВОЗМОЖНОЕ РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ

- Подключите зарядное устройство, что проверить, заряжен ли аккумулятор.
- Проверьте, нет ли воды или другой жидкости на насосе.
- Пожалуйста, проверьте, не застряли ли лопасти вентилятора или не загромождены ли они посторонними предметами.
- Пожалуйста, несколько раз нажмите на переключатель, чтобы посмотреть, запустится ли устройство.FLEXTAIL или напишите на почту service@flextailgear.com
- Если у вас остались какие-либо вопросы, пожалуйста свяжитесь с дистрибутором FLEXTAIL или напишите на почту support@flextail.com

RU ГАРАНТИЙНАЯ ПОЛИТИКА

- Компания FLEXTAIL предоставляет двухлетнюю гарантию на свою продукцию, покрывающую дефекты сырья и производственных процессов, клиентам, которые приобрели продукт у авторизованного продавца. На данный продукт распространяется двухлетняя гарантия.
- Если вы обнаружили скрытый дефект в товаре, пожалуйста, сделайте возврат по месту покупки. Если вы не можете сделать возврат дилеру, то, пожалуйста, сделайте возврат по адресу, который мы предоставим. Мы отремонтируем или заменим товар в соответствии с гарантийными условиями. Мы берем на себя надлежащие обязательства в течение гарантийного срока в соответствии с условиями гарантии. По истечении срока гарантии обслуживание больше не будет предоставляться. Мы оставляем за собой право запросить подтверждение покупки по вашей претензии.

RU ОТКАЗ ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

- Гарантия не распространяется на случаи, вызванные естественным износом изделия, его модифицированием, несоблюдением инструкции, неправильным техническим обслуживанием, повреждением в результате несчастного случая, злоупотреблением, ненадлежащим использованием, преднамеренным повреждением или использованием не по назначению. Данная гарантия дает вам определенные юридические права, и также, вы можете иметь другие права, которые зависят от места покупки. Предоставленная гарантия является приоритетной над иными гарантийными обязательствами,

включая, но не ограничиваясь пригодность товара к продаже и обладание необходимыми качествами для использования (вышеуказанное ограничение может не распространяться на вас в случае если продавец (торговая площадка) своими условиями продажи товара исключает или ограничивает ответственность покупателя за случайные или косвенные убытки или условиями продажи не принимает вышеуказанные ограничения)

- FLEXTAIL и FLEXTAILGEAR – это зарегистрированные товарные знаки нашей компании. В зависимости от различных партий новых и старых товаров продукция может быть помечена как товарный знак FLEXTAIL или FLEXTAILGEAR. Эта маркировка не влияет на фактическое использование продукции.

CN 警告

- 不要在电池完全没电的情况下长时间存放，锂离子电池产品在储存期间应至少每3个月充电一次；
- 12岁以下儿童必须在成年人的监视下使用此产品。
- 不要在水袋内装60°C以上的水。
- 不要让水袋接触到尖锐物品。

CN 故障排除

- 请插上充电器检查电池内是否有电。
- 请检查产品表面是否有水或其他液体。
- 请检查扇叶是否被异物卡住或者阻挡。
- 请重复按压开关观察产品是否启动。
- 若有疑问，请联系FLEXTAIL当地代理商或通过support@flectail.com联系我们。

CN 保修政策

- FLEXTAIL对于产品在原料和生产工艺上的缺陷,向在正规零售商处购买产品的顾客提供自购买之日起为期两年的质保服务。对于本产品来说,质保期两年。
- 如果顾客发现产品存在隐蔽缺陷,请将该产品退还至购买处。如果无法退还给经销商,请按我们的地址返还。我们将依保修政策来斟酌决定,对该产品进行维修或更换。我们在质保期内按照本保修政策承担上述责任。质保期满后,将不再提供该服务。对于所有的质保申请,我们保留需求提供购买凭证的权利。

CN 免责条款

- 下列情况不属于质保范畴之内:正常使用造成的磨损和损耗,未经授权进行修改或变更,使用不当,维护和保养不当,意外事故,滥用,过失使用,故意损坏,或者将产品用于非设计用途。此保修政策规定了特定的合法权利,根据购买地的不同,顾客可能还享有其他权利。除保修政策排除所有其他明示或默示的保修政策,包括但不限于对产品的适销性或者产品适合特定用途的默示保证(如果销售地禁止免除或限制附带损害责任或间接损害责任,或者禁止对默示质保期进行限制,上述免责条款将不适用)。
- FLEXTAIL及FLEXTAILGEAR均为我公司注册商标,本产品根据新老批次不同,将同时存在使用FLEXTAIL或者FLEXTAILGEAR注册商标标识产品,该标识不影响本产品的实际使用。

HK 警告

- 不要在電池完全沒電的情況下長時間存放,鋰離子電池產品在儲存期間應至少每3個月充電一次;
- 12歲以下兒童必須在成年人的監視下使用此產品。
- 不要在水袋內裝60°C以上的水。
- 不要讓水袋接觸到尖銳物品。

HK 故障排除

- 請插上充電器檢查電池內是否有電。
- 請檢查產品表面是否有水或其他液體。
- 請檢查扇葉是否被異物卡住或者阻擋。
- 請重複按壓開關觀察產品是否啟動。
- 若有疑問，請聯繫FLEXTAIL當地代理商或通過support@flectail.com聯繫我們。

HK 保修政策

- FLEXTAIL對於產品在原料和生產工藝上的缺陷，向在正規零售商處購買產品的顧客提供自購買之日起為期兩年的質保服務。對於本產品來說，質保期兩年。
- 如果顧客發現產品存在隱蔽缺陷，請將該產品退還至購買處。如果無法退還給經銷商，請按我們的地址返還。我們將依保修政策來斟酌決定，對該產品進行維修或更換。我們在質保期內按照本保修政策承擔上述責任。質保期滿後，將不再提供該服務。對於所有的質保申請，我們保留需求提供購買憑證的權利。

HK 免責條款

- 下列情況不屬於質保範疇之內：正常使用造成的磨損和損耗，未經授權進行修改或變更，使用不當，維護和保養不當，意外事故，濫用，過失使用，故意損壞，或者將產品用於非設計用途。此保修政策規定了特定的合法權利，根據購買地的不同，顧客可能還享有其他權利。除保修政策排除所有其他明示或默示的保修政策，包括但限於對產品的適銷性或者產品適合特定用途的默示保證（如果銷售地禁止免除或限制附帶損害責任或間接損害責任，或者禁止對默示質保期進行限制，上述免責條款將不適用）。

· FLEXTAIL及FLEXTAILGEAR均為我公司註冊商標，本產品根據新老批次不同，將同時存在使用FLEXTAIL或者FLEXTAILGEAR註冊商標標識產品，該標識不影響本產品的實際使用。

GUARANTEE CARD

Product Information

Model _____

Purchase Date _____

Color _____

Purchase Area _____

Client Information

Name _____

Tel _____

E-mail _____

Address _____



Is here with confirmed to comply with the requirements of FCC Part 15 Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

EU

REP

SUCCESS COURIER SL

CALLE RIO TORMES NUM. 1, PLANTA 1, DERECHA,
OFICINA 3, Fuenlabrada, Madrid, 28947 Spain
successservice2@hotmail.com

RoHS



UK
CA

